



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
26 de junio de 2007  
Español  
Original: inglés

---

### Novena Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos

Nueva York, 21 a 30 de agosto de 2007

Tema 4 del programa provisional\*

**Informes de los gobiernos sobre la situación en sus  
respectivos países y sobre los progresos realizados  
en materia de normalización de nombres geográficos  
desde la Octava Conferencia**

### Informe correspondiente a Australia

**Presentado por Australia\*\***

**Resumen\*\*\***

El informe describe los logros y las orientaciones relativos a Australia del Comité de Nombres Geográficos en Australasia. Nueva Zelandia, el otro miembro del Comité, presentará su propio informe.

El documento describe el mandato del Comité y relaciona los proyectos que se completaron desde la Octava Conferencia celebrada en Berlín en 2002 y aquéllos actualmente en curso con dicho mandato.

Se considera que las siguientes iniciativas son dignas de destacar:

- El desarrollo del paquete educativo basado en la web para usar en las escuelas en conjunción con el vídeo del Comité en circulación y la conferencia de Berlín
- La protección de nombres geográficos en el entorno de los nombres de dominio con la emisión de una nueva serie de nombres de dominio de segundo nivel para que usen las comunidades
- La labor inicial encaminada a crear una metodología para determinar la extensión de los rasgos geográficos

---

\* E/CONF.98/1.

\*\* Preparado por Bill Watt (Australia), Presidente del Comité de Nombres Geográficos de Australasia.

\*\*\* El texto íntegro se publica únicamente en inglés con la signatura E/CONF.98/21/Add.1.



- El perfeccionamiento del criterio sobre denominaciones bilingües en Australia

Los temas anteriores se tratarán en documentos individuales que se presentarán más tarde en el transcurso de la Conferencia.

A modo de resumen general, el Comité reconoce que se ha logrado mucho en los 20 años de funcionamiento del Comité en cuanto a la normalización de los nombres geográficos en Australia.

Sin embargo, como se puede deducir de los detalles presentados en el documento, aún queda mucho por hacer. Una tecnología nueva y perfeccionada, nuevos procesos gubernamentales, las expectativas de la comunidad y otros factores contribuyen constantemente a la necesidad de crear métodos que respondan a las nuevas necesidades y aseguren que las prácticas, directrices y procesos existentes sean pertinentes en este entorno en constante cambio.

Si desea recibir más información con respecto a éste o cualquier otro documento presentado durante la Conferencia, no dude en acercarse a cualquiera de los delegados de Australia.

---